

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ

ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ ಆಯುಕ್ತರ ಕಛೇರಿ, ನೃಪತುಂಗ ರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು- 560001
ಸಂಖ್ಯೆ:ಸಿ7[2] ಪ್ರಾಶಿ/ಭಾಷಾ ನೀತಿ/186/2016-17 ದಿನಾಂಕ: 11.12.2017

ನಮೂನೆ-4

(ನಿಯಮ 7ರ ಉಪನಿಯಮ 3ರಂತೆ)
ಪರಿಷ್ಕರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರ,
ಕ್ರಮ ಸಂಖ್ಯೆ: 510/2016-17

ಶ್ರೀ ವಿದ್ಯಾಶಂಕರ ಎಜುಕೇಷನಲ್ ಅಂಡ್ ಫಾರಿಟಬಲ್ ಟ್ರಸ್ಟ್ (ರಿ), ನಂ.324, ಶ್ರೀರಂಗ ನಿಲಯ, 10ನೇ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ, 4ನೇ ಬ್ಲಾಕ್, ನಂದಿನಿ ಬಡಾವಣೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-560096. (ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವಿಳಾಸವನ್ನು ನಮೂದಿಸುವುದು) ಈ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಕೆಳಗಿನ ಶಾಲೆಯನ್ನು ನಡೆಸಲು ನೋಂದಾಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ.

ಕ್ರ. ಸಂ.	ಶಾಲೆಯ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವಿಳಾಸ (ಸಂಸ್ಥೆಯ ವರ್ಗ)	ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ತರಗತಿ	ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ ವರ್ಷ	ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ಮಾಧ್ಯಮ	ಪಾವತಿಸಿರುವ ಶುಲ್ಕ
1	ದೀಕ್ಷಾ ಹೆರಿಟೇಜ್ ಕನ್ನಡ ಕಿರಿಯ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆ, ವಿದ್ಯಾನಗರ, ತಿಪಟೂರು, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ	1 ರಿಂದ 5ನೇ ತರಗತಿ ಕನ್ನಡ ಮಾಧ್ಯಮ ಶಾಶ್ವತ ಅನುದಾನರಹಿತ	2012-13	ಕನ್ನಡ ಮಾಧ್ಯಮ	ರೂ.5000/-

ಮೇಲಿನ ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯು, ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಕಾಯಿದೆ 1983 ರ (1995ರ ಕರ್ನಾಟಕ ಕಾಯಿದೆ-1) ಸೆಕ್ಷನ್-31 ರ ಉಪನಿಯಮ (5) ರಲ್ಲಿನ ಅವಕಾಶಗಳಂತೆ, ಈ ಮೊದಲು ನೋಂದಣಿ ಮಾಡಿದ ಶಾಲೆಯ ವಿವರಗಳಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾಗಿರುವುದನ್ನು ವರದಿ ಮಾಡಿ, ಮೂಲ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸುವಂತೆ ಕೋರಿ ನಮೂನೆ-3ರಲ್ಲಿ ಅರ್ಜಿಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿರುತ್ತದೆ.

ಪ್ರಯುಕ್ತ, ಈ ಮೊದಲು ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರು, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ, ತುಮಕೂರು, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದಿಂದ ಮೂಲ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರ ವಿತರಿಸಲಾಗಿದ್ದು-07/2012-13 ಕ್ರಮ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಹಾಗೂ 18.06.2012 ರ ದಿನಾಂಕದ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಹಿಂಪಡೆದಿದೆ ಮತ್ತು ರದ್ದುಪಡಿಸಿದೆ ಹಾಗೂ ಸಂಬಂಧಿತ ವಹಿಯಲ್ಲಿ ಅಗತ್ಯ ನಮೂದುಗಳನ್ನು ಮಾಡುವಂತೆ ಆ ಮೂಲ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಿಗೆ ಸೂಚಿಸಿದೆ.

ಹಾಗೂ, ಇದೀಗ ಪರಿಷ್ಕೃತ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಶ್ರೀ ವಿದ್ಯಾಶಂಕರ ಎಜುಕೇಷನಲ್ ಅಂಡ್ ಫಾರಿಟಬಲ್ ಟ್ರಸ್ಟ್ (ರಿ), ನಂ.324, ಶ್ರೀರಂಗ ನಿಲಯ, 10ನೇ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ, 4ನೇ ಬ್ಲಾಕ್, ನಂದಿನಿ ಬಡಾವಣೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-560096.ಇವರ ಹೆಸರಿಗೆ (ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವಿಳಾಸವನ್ನು ನಮೂದಿಸುವುದು) ಕೆಳಕಂಡಂತೆ ಪರಿಷ್ಕೃತ ವಿವರಗಳನ್ನು ನಮೂದಿಸಿ ವಿತರಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಕ್ರಮ ಸಂ.	ಶಾಲೆಯ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವಿಳಾಸ ವರ್ಗ	ಬೋಧನ ಮಾಧ್ಯಮ	ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ತರಗತಿಗಳು	ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಾಲು	ಶುಲ್ಕದ ವಿವರ
1	ದೀಕ್ಷಾ ಹೆರಿಟೇಜ್ ಕನ್ನಡ ಕಿರಿಯ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆ, ವಿದ್ಯಾನಗರ, ತಿಪಟೂರು, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ	ಆಂಗ್ಲ	1 ರಿಂದ 5ನೇ ತರಗತಿ ಆಂಗ್ಲ ಮಾಧ್ಯಮ ಶಾಶ್ವತ ಅನುದಾನರಹಿತ	2015-16	-----



(Signature)
Chairman

(Signature)
Principal
DEEKSHA HERITAGE SCHOOL (45777)
Affiliated to CBSE, New Delhi No. 830872
Vidyannagar, Tiptur - 572201.

Sri Vidyashankara Educational and Charitable Trust (R)

ಈ ಹಿಂದಿನ ಪ್ರಾರಾಧನಾಗಳಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವ ಆಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ವಿವರಗಳನ್ನು, ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಪರಿಷ್ಕೃತ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ವಿತರಿಸಲಾಗಿರುವ ನೋಂದಣಿ ವಹಿಯ 01 ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಪುಟ ಸಂಖ್ಯೆ 252ರ ಕ್ರಮಸಂಖ್ಯೆ: 510 ರಲ್ಲಿ ನೋಂದಾಯಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಈ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ದಿನಾಂಕ: 11.12.2017 ರಂದು ವಿತರಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಮಾನ್ಯ ಆಯುಕ್ತರ ಆದೇಶದ ಮೇರೆಗೆ

ಸ್ಥಳ: ಬೆಂಗಳೂರು

ದಿನಾಂಕ: 11-12-2017

(ಬಿ.ಕೆ. ಶಿವರಾಜು)

ನಿರ್ದೇಶಕರು (ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ)

ಹಾಗೂ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಿಗಳ ಪರವಾಗಿ

ಇವರಿಗೆ,

1. ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರು (ಆಡಳಿತ), ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ, ತುಮಕೂರು.
2. ಕ್ಷೇತ್ರ ಶಿಕ್ಷಣಾಧಿಕಾರಿಗಳು, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ, ತಿಪಟೂರು ತಾಲ್ಲೂಕು, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ.
3. ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು, ಶ್ರೀ ವಿದ್ಯಾಶಂಕರ ಎಜುಕೇಷನಲ್ ಅಂಡ್ ಫಾರಿಟಬಲ್ ಟ್ರಸ್ಟ್ (ರಿ), ನಂ.324, ಶ್ರೀರಂಗ ನಿಲಯ, 10ನೇ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ, 4ನೇ ಬ್ಲಾಕ್, ನಂದಿನಿ ಬಡಾವಣೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-560096.
4. ಕಛೇರಿ ಪ್ರತಿ.

Chairman
Sri Vidyashankara Educational and
Charitable Trust (R)

Principal
DEEKSHA HERITAGE SCHOOL (45777)
Affiliated to CBSE, New Delhi No. 830872
Vidyanagar, Tiptur - 572201.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ
ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ ಆಯುಕ್ತರ ಕಛೇರಿ, ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು- 560001

ಸಂಖ್ಯೆ : ಸಿ7(7)ಪ್ರಾಶಿಲ್/ಶಾ.ನೋಂ/20/2013-14

ದಿನಾಂಕ : 03-05-2014

ಸಮೂಹ-2

(ನಿಯಮ 3 ಉಪನಿಯಮ 5 (ಬಿ))

ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರ ಸಂಖ್ಯೆ : 112/2014-15

24

19/5/14

ಶ್ರೀ ವಿದ್ಯಾಶಂಕರ ಐಜುಕೇಷನಲ್ ಟ್ರಸ್ಟ್ ಚಾರಿಟಬಲ್ ಟ್ರಸ್ಟ್(ರಿ) ವಿದ್ಯಾನಗರ, ತಿಪ್ಪಟೂರು, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ (ನೋಂದಣಿ ಸಂಖ್ಯೆ: 324, 10ನೇ ಮೈನ್, 4ನೇ ಬ್ಲಾಕ್, ಸುಬಿನಿಲ್‌ಔಟ್, ಬೆಂಗಳೂರು-96) ಇವರಿಗೆ ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಕಾಯ್ದೆ 1983 (ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆ 1995) ಸೆಕ್ಷನ್ 31 ರಡ್ಡೆ ಹಾಗೂ ಸರ್ಕಾರದ ಆದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ: ಇಡಿ 44 ಪಿ.ಐ.ಸಿ 2002, ದಿನಾಂಕ : 11.06.2002 ರ ಪ್ರಕಾರ ಈ ಕೆಳಗೆ ನಮೂದಿಸಿರುವ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕ್ರಮ ಸಂಖ್ಯೆ 112 ಮತ್ತು ಸಂಖ್ಯೆ: 180 ಖಾಲ್ವಾಂ ಸಂಖ್ಯೆ: 17 ರಲ್ಲಿ ಈ ಕಛೇರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ನೋಂದಣಿ ವಹಿಯಲ್ಲಿ ನೋಂದಾಯಿಸಲಾಗಿದೆ ಎಂದು ಪ್ರಮಾಣೀಕರಿಸಲಾಗಿದೆ.

1. ಕ್ರಮ ಸಂಖ್ಯೆ : 112/2014-15
2. ಪಾಲೆಯ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವಿಳಾಸ : ದೀಕ್ಷಾ ಹೆರಿಟೇಜ್ ಆಂಗ್ಲ ಹಿರಿಯ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆ, ವಿದ್ಯಾನಗರ, ತಿಪ್ಪಟೂರು ತಾ. ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ.
3. ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ತರಗತಿ : 8 ರಿಂದ 8 ನೇ ತರಗತಿ (ಪ್ರಾಥಮಿಕದಾನರಹಿತವಾಗಿ)
4. ಪ್ರಾರಂಭಿಸಬೇಕಾದ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ವರ್ಷ : 2014-15, 2015-16, 2016-17 (Permanently without-aid)
5. ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ಮಾಧ್ಯಮ : ಆಂಗ್ಲ ಮಾಧ್ಯಮ
6. ಶುಲ್ಕ ಪಾವತಿ ಮಾಡಿರುವುದು : ರೂ. 10,000/-

ಈ ನೋಂದಣಿ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಪರಶ್ಚೀನೋಪಪ್ಪು ನೀಡಲಾಗಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಪದ್ಧತಿಯ ಉಲ್ಲಂಘನೆಯಲ್ಲಿ ಮೇಲ್ಕಂಡ (ನೋಂದಣಿ) ಅನುಮತಿಯನ್ನು ರದ್ದುಪಡಿಸುವ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಇಲಾಖೆಯು ಕಾಯ್ದುಕೊಂಡಿದೆ.

1. ಈ ನೋಂದಾವಣಿಯು ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು(ಖಾಸಗಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ನಿಯಂತ್ರಣ, ವರ್ಗೀಕರಣ)ನಿಯಮ-1997 ನಿಯಮ-3(5)(ಡಿ)ನಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿರುವ ಅಂಶಗಳಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ.
2. ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು (ವರ್ಗೀಕರಣ, ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿ, ನಿಗದಿಗಳಿಗೂ ಇತ್ಯಾದಿ) ನಿಯಮಾವಳಿಗಳು 1995ರ ನಿಯಮ 4, 5, 6 ಮತ್ತು 8 ರನ್ವಯ ಸುರಕ್ಷತಾ ಕ್ರಮವಾಗಿ, ಶಾಲಾ ಕಟ್ಟಡವು ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಉತ್ತಮ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಮೇಲ್ದರ್ಜೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು, ಉತ್ತಮ ಗಾಳಿ ಬೆಳಕಿಗೆ ಉಪಕರಣವಿರಬೇಕು. ಗಂಡು ಮತ್ತು ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಶೌಚಾಲಯಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಬೇಕು. ಕುಡಿಯುವ ನೀರನ್ನು ಒದಗಿಸಿರಬೇಕು. ಶಾಲಾ ಆವರಣದಲ್ಲಿರುವ ಅಪಾಯಕಾರಿ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಬೇಲಿ ಹಾಕಿ, ಶಾಲಾ ಆವರಣಕ್ಕೆ ಮಕ್ಕಳ ಸುರಕ್ಷತೆಗಾಗಿ ಕಾಂಪೌಂಡನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ನಿರ್ಮಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಮತ್ತು ಬೆಂಕಿ ಅಕಸ್ಮಿಕಗಳನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲು ಅಗತ್ಯ ಸುರಕ್ಷತಾ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.
3. ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಯಾವುದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿಯೂ ಸರ್ಕಾರದ ಪೂರ್ವಾನುಮತಿ ಇಲ್ಲದೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ವಿಭಾಗಗಳನ್ನು ತೆರೆಯುವಂತಿಲ್ಲ.
4. ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಕಾಯ್ದೆ ಸೆಕ್ಷನ್-41(5) ರಂತೆ ಶಾಲೆಯನ್ನು ಮಂಜೂರು ಮಾಡಿರುವ ಮಾಧ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಅದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ನೇರಿಯುತ್ಪನ್ನ ಹಾಗೂ ಯಾವುದೇ ಕಾರಣಕ್ಕೂ ಸ್ಥಳ ಬದಲಾವಣೆ ಮಾಡಲು ಅವಕಾಶವಿರುವುದಿಲ್ಲ.
5. ಯಾವ ಅಡ್ಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಗೆ ಶಾಲೆ ನಡೆಸಲು ಅನುಮತಿ ನೀಡಲಾಗಿದೆಯೋ ಅದೇ ಮಂಡಳಿಯಿಂದೇ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿಯೇ ಮತ್ತು ಅದೇ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಸತಕ್ಕದ್ದು ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಕಾರಣಕ್ಕೂ ಸರ್ಕಾರದ ಪೂರ್ವಾನುಮತಿ ಇಲ್ಲದೆ ಪಸ್ತಾನಾಂತರಿಸತಕ್ಕದ್ದಿಲ್ಲ.
6. ಈ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಯವರು ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಹಾಗೂ ಆಗಿಂದಾಗ್ಗೆ ಹೊರಡಿಸಿದ ಎಲ್ಲಾ ಸರ್ಕಾರಿ ಆದೇಶಗಳು ಹಾಗೂ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಮಸೂದೆ 1983 (ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆ:1995) ಇದರಡಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಕಾಯ್ದೆಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಇದರಲ್ಲಿ ರಚಿಸಲಾಗಿರುವ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ತಪ್ಪದೆ ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
7. ಈ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲಾ ನೋಂದಾವಣಿಯು ಸರ್ಕಾರಿ ಅಧಿಸೂಚನೆ ಸಂಖ್ಯೆ: ಇಡಿ 175 ಪಿ.ಎಂ.ಸಿ 95, ದಿನಾಂಕ : 07-09-98 ಮತ್ತು ದಿನಾಂಕ : 29-12-98 ರ ಪ್ರಕಾರ ಶಾಶ್ವತ ಅನುದಾನರಹಿತವಾಗಿರುತ್ತದೆ. (Permanently without-aid)
8. ಕರ್ನಾಟಕ ಖಾಸಗಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ (ಶಿಸ್ತು ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ನಿಯಮ 1999ರ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ತಪ್ಪದೆ ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು/ ಅಪ್ರಗಳಿಗೆ ಬದ್ಧವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.
9. ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ(ವರ್ಗೀಕರಣ, ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿ, ನಿಗದಿಗಳಿಗೂ ಇತ್ಯಾದಿ) ನಿಯಮಾವಳಿ 1995ರನ್ವಯ ಇಲಾಖೆ ಮತ್ತು ಸರ್ಕಾರ ನಿಗದಿಪಡಿಸಿದ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಭೋಧಿಸತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ವಿಧ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಹೊರೆಯಾಗದಂತೆ ಕ್ರಮವಹಿಸುವುದು.
10. ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ(ವರ್ಗೀಕರಣ, ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ಪದ್ಧತಿ, ನಿಗದಿಗಳಿಗೂ ಇತ್ಯಾದಿ) ನಿಯಮಾವಳಿ 1995, ದಿನಾಂಕ:-04-10-96ರ ನಿಯಮ-10ರಂತೆ ಟರ್ಮ್ ಶುಲ್ಕ, ಭೋಧನಾ ಶುಲ್ಕ, ವಿಶೇಷ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಶುಲ್ಕಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ

Chairman


Sri Vidyashankar Educational and Charitable Trust (R)

Principal

DEEKSHA HERITAGE SCHOOL (45777)
Affiliated to CBSE, New Delhi No. 830872
Vidyanagar, Tiptur - 572201.


- ವಸೂಲಿ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ನಿಯಮ 10(04)ರಂತೆ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ/ಪೋಷಕರಿಂದ ವಸೂಲಿ ಮಾಡುವ ಶುಲ್ಕಗಳ ವಿವರಗಳ ಒಂದು ಬ್ರೂಚರ್ ಅನ್ನು ಶಾಲೆಯ ಸೂಚನಾಘಟಕದಲ್ಲಿ ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ, ಅದರ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಕ್ಷೇತ್ರ ಶಿಕ್ಷಣಾಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ/ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
11. ಸರ್ಕಾರದ ಅಧಿಸೂಚನೆ ಸಂಖ್ಯೆ:ಇಡಿ.39. ವಿವಿಧ-99. ದಿನಾಂಕ:14-03-2000ರ ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು (ರೇಗ್ಯುಲೇಷನ್ ಆಫ್ ಸರ್ವಿಸ್ ಫೀಸ್ ಆರಡ್ಡ್ ಡೋನೇಶನ್) ನಿಯಮ-1999ರ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ಈ ನಿಯಮದಂತೆ ಯಾವುದೇ ವಂತಿಯನ್ನು ವಸೂಲು ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ.
 12. ಅನುಮತಿ ಪಡೆದ 2 ತಿಂಗಳೊಳಗಾಗಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಕಾಯ್ದೆ 1983 (ಆಕ್ಟ್ 1. ಆಫ್ 1995) ಪ್ರಕಾರ ಸೆಕ್ಷನ್ 36 ರಿಂದ 39 ರ ರೀತ್ಯಾ ಹಾಗೂ ಇಡಿ 131 ವಿವಿಧ 98, ಬೆಂಗಳೂರು, ದಿನಾಂಕ : 04-11-99 ರಂತೆ ಮೂಡಿಸಿದ ನವೀಕರಣ ಹೊಂದಲು ಸರ್ಕಾರಿ ಅಧಿಸೂಚನೆ ಸಂಖ್ಯೆ ಇಡಿ 137 ವಿವಿಧ 98, ಬೆಂಗಳೂರು, ದಿನಾಂಕ : 19-05-99 ರ ಪ್ರಕಾರ ಸಕ್ಷಮ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಗಳಿಗೆ ಅರ್ಜಿ ಸಲ್ಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗೂ ಶಾಲೆಯನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಲು ಸಂಸ್ಥೆಯವರು ನಿಗದಿತ ಭದ್ರತಾ ಠೇವನಿಯನ್ನು ಜಿಲ್ಲಾ ಉಪ ನಿರ್ದೇಶಕರ ಹಾಗೂ ಅಡಳಿತ ಮಂಡಳಿಯ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳ ಇಂಟಿ ಮಿಟೇಷನ್ ಇಡತಕ್ಕದ್ದು.
 13. ಸರ್ಕಾರದ ಅಧಿಸೂಚನೆ ಸಂಖ್ಯೆ:ಇಡಿ.52ವಿವಿಧ.99 ದಿನಾಂಕ:-02-02-2000ರ ಅನೇಕ್-569 ನಿಯಮದಂತೆ ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳ ಹಾಗೂ ಶಿಕ್ಷಕರ ಅನುಪಾತವನ್ನು ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
 14. ತರಬೇತಿ ಹೊಂದಿದ ಹಾಗೂ ಇಲಾಖೆಯ ನಿಯಮಗಳ ಪ್ರಕಾರ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ದೊರಕಿದ ಶಿಕ್ಷಕರನ್ನು ಮಾತ್ರ ನೇಮಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
 15. ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಮಸೂದೆಯ ನಿಯಮಗಳಂತೆ ಶಾಲೆಗೆ ಬೇಕಾದ ಮೀಟಿಂಗ್ ರೂಮ್, ಹಣಕಾಸು ಕಛೇರಿ, ಗ್ರಂಥಾಲಯ ಮುಂತಾದ ಸೌಕರ್ಯಗಳನ್ನು ಒಂದು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ, ಅದರ ಮೈದಾನ ಕಾಲೂ ಕಟ್ಟಡಗಳನ್ನು ಮೂರು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಒದಗಿಸಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು.
 16. ಶಾಲಾ ಕೆಲಸದ ವೇಳೆ ಮತ್ತು ದಿನಗಳನ್ನು ಇಲಾಖೆಯ ನಿಯಮಗಳಂತೆ ಪಾಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
 17. ಶಾಲೆ ತೆರೆದ ಬಗ್ಗೆ ಹಾಗೂ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ದಾಖಲಾತಿಯನ್ನು ಶಾಲೆ ನೋಂದಣಿಯಾದ ಅಥವಾ ಕೈಪಿಡಿ ವರ್ಷ ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ಎರಡು ತಿಂಗಳ ಒಳಗಾಗಿ ಈ ಕಛೇರಿಗೆ ತಿಳಿಸಬೇಕು. ಒಂದು ವೇಳೆ ಶಾಲೆ ತೆರೆಯದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಯಾವುದೇ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಈ ಅದೇ ತನ್ನಿಂದ ತಾನೇ ರದ್ದಾಗುವುದು.
 18. 7 ಮತ್ತು 8 ನೇ ತರಗತಿಯನ್ನು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಅಧಾರದ ಮೇಲೆ ಪ್ರಾರಂಭಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
 19. ರೇಗ್ಯುಲೇ 1 ರಿಂದ 7ನೇ ತರಗತಿ ಕನ್ನಡ ಮಾಧ್ಯಮ ಇದ್ದಲ್ಲಿ, ಅಂಗ್ಲ ಮಾಧ್ಯಮ ಹಿರಿಯ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಯ ಮಂಜೂರಾತಿಯಿಂದ ಕನ್ನಡ ಮಾಧ್ಯಮದ ತರಗತಿಗಳಿಗೆ ಯಾವುದೇ ರೀತಿ ಧಕ್ಕೆ ಬಾರದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು.
 20. ಸರ್ಕಾರದ ಸುತ್ತೋಲೆ ಸಂಖ್ಯೆ:ಇಡಿ 27 ಎಸ್.ಇ.ಒ 03 ದಿನಾಂಕ:-13-02-2003 ರ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿ, ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ನೇಮಕಗೊಂಡಿರುವ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗಳ ಸೇವಾ ಮುಕ್ತಕವನ್ನು ತೆರೆದು, ಅದರಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಕರ ಸೇವಾ ವಿವರಗಳನ್ನು ನಿಯಮಾನುಸಾರ ದಾಖಲು ಮಾಡಿ ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸುವುದು.
 21. ಶಿಕ್ಷಕರನ್ನು ಗಣತಿ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಆಪ್ತರೇ ನಿಯೋಜಿಸುವುದು.
 22. ಸಲ್ಲಿಸಿರುವ ಪ್ರಸ್ತಾವನೆಯಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ದಾಖಲೆಗಳು ಸುಳ್ಳು ದಾಖಲೆಗಳೆಂದು ಕಂಡು ಬಂದಲ್ಲಿ ಈ ನೋಂದಣಿಯನ್ನು ರದ್ದುಪಡಿಸಲಾಗುವುದು.
 23. ಪ್ರತಿ ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ 50 ಕ್ಕೆ ಮೀರಬಾರದು.
 24. ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ 5 ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ ಶಾಲಾ ಸ್ಥಳಾಂತರ ಮತ್ತು ಹಸ್ತಾಂತರಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಿರುವುದಿಲ್ಲ.
 25. ಸರ್ಕಾರದ ಪತ್ರದ ಸಂಖ್ಯೆ:ಇಡಿ:122:ಎಸ್.ಇ.ಒ.ಎಸ್.2007 ಬೆಂಗಳೂರು ದಿನಾಂಕ:17.05.2007 ರ ಪತ್ರದಲ್ಲಿನ ಷರತ್ತುಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸತಕ್ಕದ್ದು.
 26. 1 ರಿಂದ 5 ನೇ ತರಗತಿವರೆಗೆ ಯಾವ ಮಾಧ್ಯಮದಲ್ಲಿ ನೋಂದಣಿ ನೀಡಲಾಗಿದೆಯೋ ಅದೇ ಮಾಧ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಶಾಲೆಯನ್ನು ನಡೆಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಸ್ಥಳ : ಬೆಂಗಳೂರು
ದಿನಾಂಕ : 03-05-2014


ಶಿಕ್ಷಣಾಧಿಕಾರಿ, ಸರ್ಕಾರಿ ಶಾಲೆ, ತಿಪ್ಪುರ.
ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಲಾಹಿ

ಪ್ರತಿಯನ್ನು,

1. ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರು, (ಆಡಳಿತ) ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ, ತುಮಕೂರು (ದ)ಸಿಲ್ವೆ.
2. ಕ್ಷೇತ್ರ ಶಿಕ್ಷಣಾಧಿಕಾರಿಗಳು, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆ, ತಿಪ್ಪುರ, ತುಮಕೂರು.
3. ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು, ಶ್ರೀ ವಿದ್ಯಾಶಂಕರ ಎಜುಕೇಷನ್ ಅಂಡ್ ಬಾರಿಟಬಲ್ ಟ್ರಸ್ಟ್(ರಿ) ವಿದ್ಯಾನಗರ, ತಿಪ್ಪುರ, ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ (ನೋಂದಣಿ ಸಂ.324, 10ನೇ ಹೈವ್, 4ನೇ ಬ್ಲಾಕ್, ಸಂವಿನ್ವಿತೆಟಿ, ಬೆಂಗಳೂರು-96)
4. ಕಛೇರಿ ಪ್ರತಿ.


Chairman
Sri Vidyashankara Educational and
Charitable Trust (R)


Principal
DEEKSHA HERITAGE SCHOOL (45777)
Affiliated to CBSE, New Delhi No. 830872
Vidyanagar, Tiptur - 572201.



SIU TRANSLATION CENTRE (Regd.)

(Indian & Foreign Languages)

Regd. No. 17/119/CE/0055/2004 Dt.: 10-2-2004 & BBMP Lisence No. 3476

28-A, 2nd Floor, H.M.S. Complex, Cubbonpet Main Road, Behind Halasuru Gate P.S.

Bengaluru - 560 002. Ph.: 93437 77272, 77956 30723 Office Telefax : 22117529

Email : siustranslation@gmail.com

KANNADA Version Translated by Vinayak Kulkarni, M.Sc. (L.B.) Pages : 1 to 3

Government of Karnataka

Department of Public Instruction, Office of the
Commissioner, Nrupatunga Road, Bangalore – 560001

No: C7|2| CPI/ Language Policy/ 186/ 2016-17 Date: 11.12.2017

Form-4

(As per the Sub-Rule 3 of Rule 7)

Revised Registration Certificate

Sl. No. 510/ 2016-17

Shri. Vidyashankara Educational and Charitable Trust (R),

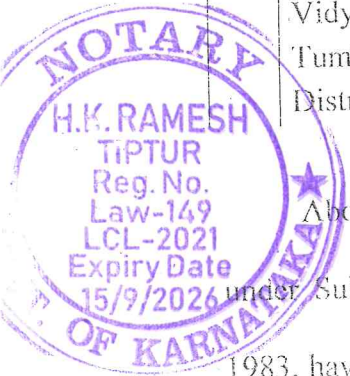
No. 324, Shri Ranga Nilaya, 10th main road, Nandini Layout,

Bangalore -- 560096 (Mention the name of Governing Council

and the Address) is registered to run the below shown school.

Sl. No.	Name and address of the school (Category of institution)	Permitted standards	Year of starting	Medium permitted	Fees paid
1	Deeksha Heritage Kannada Junior Primary School, Vidya Nagar, Tumkur District	From 1 st to 5 th standards Kannada Medium Permanently un-aided	2012-13	Kannada Medium	Rs. 5,000/-

Above shown governing council, following the provisions under Sub-rule (5) of Section 31 of Karnataka Education Act, 1983, having reported the changes in the particulars of the school



TRUE COPY
Attested Compared
with Original

27 MAY 2025

registration already made, have submitted the application in the Form-3 seeking for revision of original registration certificate.

Therefore, already original Registration Certificate No. 07/ 2012-13 has been issued by the Deputy Director, Department of Public Instructions, Tumkur, Tumkur District Authority, said Registration certificate is now stands to be repudiated and cancelled and it is hereby instructed to the Registering Authority of original certificate to make necessary entries in the concerned register.

Also, now this revised Registration Certificate is issued with the revised particulars as Shri. Vidyashankar Educational Society and Charitable Trust (R), No. 324, Shri Ranga Nilaya, 10th main road, 4th block, Nandini Lay out, Bangalore – 560096 (mention the name and address of the governing council), and certificate is hereby issued with revised particulars.

Sl. No.	Name and address of the school (Category of institution)	Medium of instruction	Permitted standards	Academic year	Fees paid
1	Deeksha Heritage Kannada Junior	English	From 1 st to 5 th standards English Medium	2015-16	--



[Handwritten Signature]
TRUE COPY
Attested Comparison
with Original

27 MAY 2025

Primary School, Vidya Nagar, Tumkur District	Permanently un-aided		
---	-------------------------	--	--

Particulars of the governing council referred in the previous paragraphs is registered at Sl. No. 510, page No. 252, volume 01 of the register kept in this office.

This registration certificate is issued on this day of 11.12.2017.

As per the order of Commissioner.

Place: Bangalore
Date : 11.12.2017

Sd/-
(B. K. Basavaraj)
Director (Primary Education)
For the Registering Authority

To,

1. Deputy Director (Administration), Department of Public Instructions, Tumkur District, Tumkur
2. Block Education Officer, Department of Public Instructions, Tiptur taluk, Tumkur
3. Secretary, Shri. Vidyashankara Educational and Charitable Trust (R), No. 324, Shri Ranga Nilaya, 10th main road, Nandini Layout, Bangalore – 560096
4. Office copy.



TRUE TRANSLATION
KANNADA Version 10.0
Translated by: Vinayak Kulkarni
SIU Translation Centre (Regd.)
in Labour Dept., Govt. of Karnataka
Regd No. 17/119
BBMP Licence
SF28-A
Cuttanpet Kankur

TRUE COPY
Attested Compared
with Original

27 MAY 2025

Government of Karnataka
Office of the Commissioner, Department of Public Education,
Nrupatunga Road, Bangalore - 560001

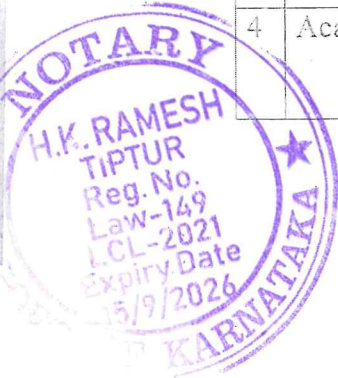
No. C7(7)CDP/S.R./20/2013-14 Date: 03.05.2014
Format-2 (Rule 3 Sub-rule 5(B))

Certificate No. 112/2014-15

It is hereby certified that, the Shri. Vidyashankar Educational and Charitable Trust (R), No. 324, Shriranga Nilaya, 10th main road, 4th block, Nandini layout, Bangalore - 560096 with the below shown particulars, belonging to the Governing Council of this school has been registered permitting to run the below mentioned school as per the Section 31 of Karnataka Education Act (Act 01 of 1995) and as per the Government Order No. ED-44/ PGC-202, dated 11.02.2002, below shown educational institution has been registered in the register kept in this office as Sl. No. 112, page No. 180, Volume No. 17.



1	Sl. No.	112/2014-15
2	Name of school and Address	Deeksha Heritage Pre-primary School, Vidya Nagar, Tiptur. Tumkur district.
3	Standards permitted	6 th to 8 th standard (Permanently unaided)
4	Academic year to start	2014-15, 2015-16, 2016-17 (Permanently without-aid)



27 MAY 2025

TRUE COPY
Attested Compare
with Original

5	Permitted medium	English medium
6	Fees paid	Rs. 10,000/-

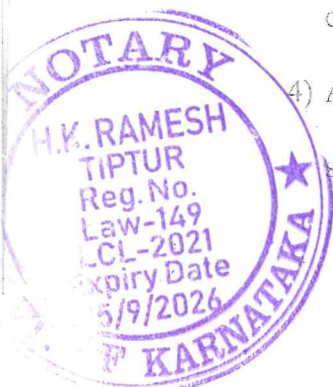
This registration certificate is issued subject to below mentioned terms and conditions. Department reserves the rights to cancel this registration (permission) if any of the terms and conditions are violated.

1) This registration is subject to the Rule 3(5)(d) of Karnataka Educational Institutions (Regulation of Private Educational Institutions, Classification) Rules, 1997

2) As per the Rule-4, 5, 6 and 8 of Karnataka Educational Institutions (Classification, Control and fixation of syllabi etc) Rules, 1995 school building shall be comprised of good quality roofing, shall have good ventilation and light. All the dangerous places in the school premises shall be fenced for the purpose of safety of children and compound wall shall be constructed, also fire extinguishers shall be installed in the school and safety shall be considered on priority.

3) Under any circumstances, additional sections shall not be opened without the prior permission of the government.

4) As per the Section 41(5) of Karnataka Education Act, school shall be opened in the medium sanctioned and at the



27 MAY 2025

TRUE COPY
Attested Compare
with Original

place permitted, also under no circumstances there is no provision to change the place.

- 5) School shall be started at the place and by the governing council to whom permission is granted, under any circumstances without the prior permission from the government shall not be transferred.
- 6) This educational institution shall adhere to all the provisions under Karnataka Education Bill, 1983 (Karnataka Act of 1995) and all the government orders and rules framed thereunder.
- 7) As per the certificate, this primary school is permanently unaided as per the government notification No. ED 175 PMC 95 dated 7.9.98 and 9.12.98.
- 8) Provisions of Karnataka Private Educational Institutions (Discipline and Control) Rules, 1999 shall be adhered and shall be liable to adhere to them.
- 9) As per the Karnataka Educational Institutions (Classification, Control and fixation of syllabi etc) Rules, 1995 only the text books specified by the government shall be taught, also action to be taken so as to not to make the syllabus a burden to the children.



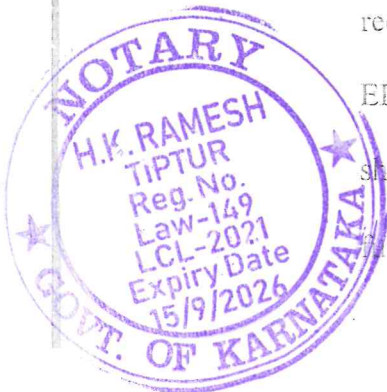
27 MAY 2025

Handwritten signature
TRUE COPY
Attested Compared
with Original

10) As per the rule 10 of Karnataka Educational Institutions (Classification, Control and fixation of syllabi etc) Rules, 1995 following the Rule-10, the term fees, special development fees are only to be collected, also as per the rule- 10(04) one brochure consisting of particulars of fees recoverable from the student/ parents in the school shall be published on the notice board of the school and one copy to be submitted to the Block Education Officer/ Deputy Director.

11) Government notification No. ED 39 MISC 99 dated 14.03.2000 and Karnataka Educational Institutions (Regulation of certain fees and donations) Rules, 1999 shall be followed and as per this rule no donations shall be recovered.

12) Within 2 months of taking permission, following the Section 36-39 of Karnataka Education Act, 1983 (Act 1 of 1995) and as per the government order ED 131 MISC 98 Bangalore, dated 04.11.1999, in order to have the recognition renewed, following the government notification ED 131 MISC 98 Bangalore, dated 04.11.1999 application shall be made to the competent authority, also Permanent end of the school shall be established in the joint name of



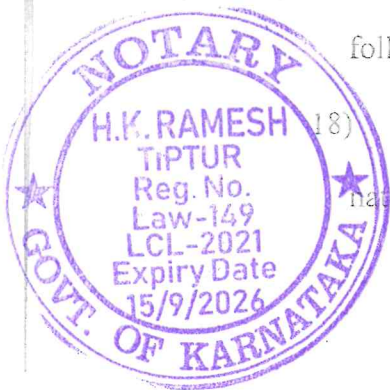
27 MAY 2025

10 web
TRUE COPY
Attested Compared
with Original

Block Education Officer and the Secretary of the Governing Council.

- 13) As per the government notification No. ED 52 MISC 99 dated 02.02.2000, Annexure-5 & 9, ratio of students and teachers in each class shall be maintained.
- 14) Teachers having the mandatory training and eligible teachers shall be appointed for the unaided private educational institutions as well.
- 15) As per the provisions of Karnataka Education Bill, basic infrastructure viz, furniture, educational materials, library shall be provided in one year, also well equipped school ground, school building shall be provided.
- 16) School working hours and days shall be followed as per the rules of the department.
- 17) Regarding the opening of the school and students admission particulars shall be provided to this office within two months of registration of school or start of academic year. If the school is not opened and no conditions are followed, this order stands cancelled automatically.

- 18) 7th and 8th standards shall be started based on the natural development.



27 MAY 2025

True Copy
Attested Compared
with Original

19) If 1st to 7th standards are there in the Kannada medium, care shall be taken to not to affect the Kannada medium standards due to the English medium Senior Primary School sanction.

20) Instructions in the Circular of the government No. ED 27 SEP 03 dated 13.02.2003 shall be followed, service books of the staff appointed in the school shall be opened, service particulars of teachers shall be entered as per the rules, and register to be maintained, also minimum salary of the post serving shall be paid through the bank only, also service security shall be provided to them.

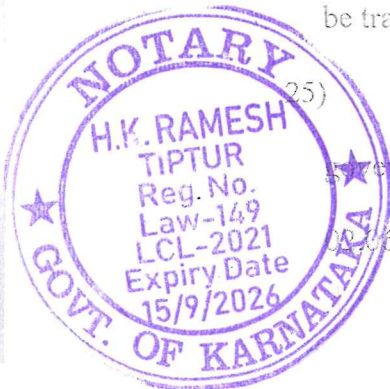
21) Teachers to be appointed for the Census work, without fail.

22) If any of the documents submitted in the proposal are found to be false, this registration is liable to be cancelled.

23) Number of students shall not exceed more than 50 in every class.

24) Until five years of taking permission, school shall not be transferred or change of place is not allowed.

25) This registration is granted as per the Circular of the Government No. ED 266 SES 2012 Bengaluru dated 06.06.2012.



27 MAY 2025

Handwritten signature
TRUE COPY
Attested Comparer
with Original

- 26) School will be allowed to open in the same medium
in which it is permitted to open from 1st to 5th standard.

Place: Bangalore
Date: 05.05.2014

Sd/-
Commissioner and Registering
Officer, Department of Public
Education

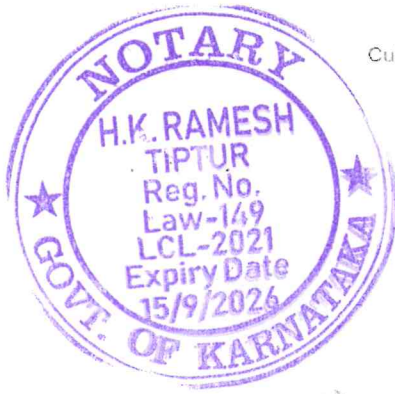
To,

1. Deputy Director (Administration), Department of Public
Education, Tumkur (S) district.
2. Block Education Officer, Department of Public Education,
Tumkur (S) district
3. Secretary, Shri. Vidyashankar Educational and Charitable
Trust (R), No. 324, Shriranga Nilaya, 10th main road, 4th
block, Nandini layout, Bangalore – 560096



TRUE TRANSLATION FROM
KANNADA Version to..... ENGLISH
Translated by... Vinayak Kulkarni, M.Sc.,(LL.B.,)
SIU Translation Centre (Regd.)
In Labour Dept. Govt. of Karnataka
Regd.No. 17/119/CE/0055/2004
BBMP Licence No. 3476
SF28-A, HMS Complex,
Cubbonpet Main Road, Bangalore-02

[Signature]
Organiser



[Signature]
TRUE COPY
Attested Compare
with Original

27 MAY 2025